

Colloque : La langue d'Aragon

Qu'il s'agisse du poète ou du romancier, on se sera longtemps exclamé sur le « style », sur la « langue » d'Aragon, mais on les aura finalement peu décrits : rares sont les articles et les ouvrages consacrés à la langue d'Aragon. Un seul s'y consacre exclusivement (Bismuth, 2007).

Ce vide relatif, que nous espérons provisoire, comparé à la quantité des publications consacrées par l'Université à Aragon depuis une vingtaine d'années, est à mettre en regard avec le peu de prise en compte (ou de prise au sérieux ?) jusqu'ici, de la part de cette même Université, du travail métalinguistique de celui qui déclarait en 1955 : « [...] toute la vie, dans le secret de mon âme, je me suis considéré comme linguiste ». Tant il est vrai que la langue, Aragon n'en a pas été seulement un praticien, mais également un technicien et un critique, se faisant tour à tour et parfois de façon récurrente, outre son activité de prosateur et de poète, traducteur, lexicographe et linguiste.

Ce colloque, organisé par des linguistes spécialistes et non-spécialistes d'Aragon, propose de réunir à Dijon des chercheurs en langue pour une rencontre qui prendra le temps d'ouvrir quelques fenêtres sur une approche linguistique de la langue et de la métalangue d'Aragon. Sont donc bienvenues toutes les propositions de communication qui souhaiteront étudier la (les) langue(s) d'Aragon sous l'angle de la syntaxe, du lexique, de la ponctuation, de la caractérisation, de l'énonciation, de l'analyse du discours, de la poétique, du rythme, de la sémiotique, de la narratologie, de la traduction....

Comité scientifique :

Michèle Aquien, Université Paris 12 – Val de Marne

Gérard Berthomieu, Université Paris 4 – Sorbonne

Hervé Bismuth, Université de Bourgogne

Pierre Cahné, Université Paris 4 – Sorbonne

Jean-Claude Coquet, Université Paris 8 – Vincennes Saint-Denis

Claire Despierres, Université de Bourgogne

Philippe Hamon, Université Paris 3 – Sorbonne nouvelle

Anne Herschberg Pierrot, Université Paris 8 – Vincennes Saint-Denis

Mustapha Krazem, Université de Bourgogne

Daniel Luzzati, Université du Maine

Henri Meschonnic, Université Paris 8 – Vincennes Saint-Denis

Cécile Narjoux, Université de Bourgogne

Lucien Victor, Université de Provence

Les propositions de communication d'une page avec bibliographie critique, ainsi qu'un CV, sont à adresser conjointement à :

herve.bismuth@u-bourgogne.fr

cnarjoux@free.fr

Calendrier :

Date limite d'envoi des propositions de communication (1 page maximum + biblio et CV) :

1er octobre 2008

Avis d'acceptation : 15 novembre 2008

Dates du colloque : fin mars 2009 (Printemps des Poètes)

Comité d'organisation :

Hervé Bismuth, Claire Despierres, Mustapha Krazem, Cécile Narjoux
Équipes *GRELisc* et *Textes, Discours, Représentations* du Centre Pluridisciplinaire Textes et Cultures de l'Université de Bourgogne

Contact :

herve.bismuth@u-bourgogne.fr
cnarjoux@free.fr

Adresse url :

<http://passerelle.u-bourgogne.fr/publications/cptc/mars09/>

Indications bibliographiques : approches linguistiques et stylistiques de l'oeuvre d'Aragon

- C.-M. Beaujeu, « L'alexandrin dans le *Crève-cœur* d'Aragon », *L'Information grammaticale*, n° 34 (1987), p. 46-48.
- E. Béguin, « "La métempse est de règle où la sauge fleurit" : À propos du style dans *Traité du style* », *Textuel*, n° 35, 1999, p. 69-74.
- G. Berthomieu, « Discours intérieur et dissimulation dans *Aurélien* », *Revue d'Histoire littéraire de la France*, n°1, janvier-février 1990, pp.18-33.
- H. Bismuth,
 - ① *"Le Fou d'Elsa" d'Aragon : métissages linguistiques et discursifs*, EUD, 2007.
 - ① « Quatre articles du "Lexique et notes" du *Fou d'Elsa* », site de l'Équipe de Recherches ERITA, <http://213.41.242.202/vigier/ERITA/spip.php?article64>, rééd. 2005.
- F. Boissieras, « Les piétinements du discours dans *Les Voyageurs de l'impériale* », *L'Information grammaticale*, n°93 (2002), p. 39-43.
- A. Hersberg-Pierrot, « Les effets d'oralité dans *Aurélien* », *Cahiers Textuel*, n°4-5, 1989, p. 121-129.
- P. Imbs, « Notes sur la syntaxe du français contemporain d'après *Aurélien* de Louis Aragon », *Le Français moderne*, T. XVI, 1948, p. 95-107 et 191-209.
- R. Jakobson, « Le métalangage d'Aragon », *Aragon, L'Arc*, n°53, 1973.
- G. Molinié, « Une caractéristique du style d'Aragon ? » in C. Fromilhague (dir.), *Styles, genres, auteurs*, Presses Universitaires de Paris-Sorbonne, Paris, 2001, p. 131-134.
- M. Murat, « L'usage de la parole dans *Aurélien* », *Cahiers Textuel*, n°4-5, 1989, p. 131-140.
- C. Narjoux,
 - ① « Énonciation et dénonciation dans *Les Communistes* d'Aragon », in *R.C.A.E.T. (Recherches croisées Aragon Elsa Triolet)* n°11, Actes du colloque *Aragon politique* des 4-6 mars 2004, Université de Versailles-St-Quentin, Presses Universitaires de Strasbourg, 2007, p. 207-220.
 - ① « "Voici tous les mots dans ma bouche" : les romans d'Aragon ou la parole mise en œuvre », in *Langue littéraire et changements linguistiques*, Actes du colloque

Paris IV-Ulm des 4-6 décembre 2003, dir. F. Berlan, PUPS, 2006, p. 491-504.

- ① « "Un certain ton d'humour" : stylistique et poétique de l'ironie dans *Les Voyageurs de l'impériale* d'Aragon », *Poétique*, n°132, octobre 2002, p. 463-492.
- ① « "On. Qui. On" ou des valeurs référentielles du pronom personnel indéfini dans *Les Voyageurs de l'impériale* d'Aragon, *L'Information grammaticale*, n°91, janvier 2002, p. 36-45.
- ① « Moniche et éponge : Étude de deux mots-clefs dans *Le Paysan de Paris* d'Aragon », *L'Information Grammaticale*, n°89, mars 2001, p. 7-10.
- J. Peytard, « Aragon, la linguistique et le roman », *R.C.A.E.T.* n°2, Annales littéraires de l'Université de Besançon, Les Belles Lettres, 1989, p. 199-232.
- C. Reggiani, « L'alternance de ça/cela dans *Les Voyageurs de l'Impériale* », in C. Fromilhague (dir.), *Styles, genres, auteurs*, Presses Universitaires de Paris-Sorbonne, 2001, p. 135-148.
- R. Scrick, « La phrase et ses modalités dans *Aurélien* », *Cahiers Textuel*, n°4-5, 1989, p. 101-119.
- C. Stolz, « Les discours directs libres dans *Les Voyageurs de l'Impériale*, voix hétérogènes du monde réel », in C. Fromilhague (dir.), *Styles, genres, auteurs*, Presses Universitaires de Paris-Sorbonne, 2001, p. 163-176.
- C. Tisset, « Les énoncés a-typiques dans *Les Voyageurs de l'impériale* », *L'Information grammaticale*, n°93 (2002), p. 44-47.
- G. Torlay, « La rime chez Aragon », *L'Information grammaticale*, n°37 (1988), p. 38-41.
- L. Victor,
 - ① « Le Vers de seize syllabes dans *Le Roman inachevé* », in *Aragon 1956*, Ravis, Suzanne (ed.), Aix-en-Provence: Univ. d'Aix-en-Provence; 1992, Actes du colloque d'Aix-en-Provence, 5-8 sept. 199, p. 189-205.
 - ① « Formes de l'écriture narrative », in *Aurélien ou l'écriture indirecte*, dir. S. Ravis, Champion, coll. « Unichamp », 1988.
 - ① « Éléments pour une description de l'épilogue d'*Aurélien* », *L'Information grammaticale*, n° 40 (1989), p. 23-28.